

# ARDECA HYBRID-FS 0W20

## Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

Data di pubblicazione: 13/02/2013 Data di revisione: 17/02/2015

Sostituisce: 13/02/2013

Versione: 2.0

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela  
Prodotto. : ARDECA HYBRID-FS 0W20  
Codice di prodotto : ARD010051  
Gruppo di prodotti : Miscela

#### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi pertinenti identificati

Categoria d'uso principale : Uso industriale, Uso professionale, Usi di consumo  
Specificità di uso professionale/industriale : uso non dispersivo  
uso in un sistema chiuso  
Funzione o categoria d'uso : Lubrificanti e additivi

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

VROMAN N.V.  
Oudenaardestraat 49  
8570 Vichte – Belgia  
T 0032 (0)56 72 62 29 / F 0032 (0)56 72 67 37  
[info@ardeca-lubricants.be](mailto:info@ardeca-lubricants.be)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Telefono di emergenza : 0032 (70) 245 245

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

##### Classificazione secondo le direttive 65/548/EEC o 1999/45/EC

Non classificato

##### Effetti avversi fisicochimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo la regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

EUH Frasi : EUH210 - Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

#### 2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

Non applicabile

#### 3.2. Miscela

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo le direttive 67/548/EEC
Oli lubrificanti (petrolio), C20-100 50%, a base di olio neutro, idrotrattati; olio base - non specificato	(Numero CAS) 72623-87-1 (Numero CE) 276-38-4	75 - 90	Non classificato
Organomolibdenum amide		1 - 2,4	N; R51/53

  

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Oli lubrificanti (petrolio), C20-100 50%, a base di olio neutro, idrotrattati; olio base - non specificato	(Numero CAS) 72623-87-1 (Numero CE) 276-38-4	75 - 90	Asp. Tox. 1, H304

# ARDECA HYBRID-FS 0W20

## Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Organomolibdenum amide		1 - 2,4	Aquatic Chronic 2, H411

Testo integrale delle frasi R, H e EUH: vedere la sezione 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Pronto soccorso in caso di inalazione : Misure di primo soccorso non necessarie.  
Pronto soccorso in caso di contatto cutaneo : Lavare la pelle con sapone neutro/acqua.  
Pronto soccorso in caso di contatto con gli occhi : In caso di contatto oculare risciacquare immediatamente con acqua pulita per 10-15 minuti.  
Pronto soccorso in caso di ingestione : Non indurre il vomito. Sciacquare la bocca. Consultare immediatamente un medico.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

- Sintomi/lesioni in caso di inalazione : Non si prevede che presenti un rischio significativo di inalazione nelle condizioni di uso normale previste.  
Sintomi/lesioni in caso di contatto con la pelle : Non è previsto un rischio cutaneo significativo nelle previste condizioni di uso normale.  
Sintomi/lesioni in caso di contatto con gli occhi : Non si prevede che presenti un rischio significativo a contatto con l'occhio nelle condizioni previste di uso normale.  
Sintomi/lesioni in caso di ingestione : Non è previsto un significativo rischio di ingestione nelle condizioni di uso normale previste.

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Nessuna ulteriori informazione disponibile

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Nebulizzazione idrica. Schiuma. Polvere. Sostanza chimica secca.  
Agente estinguente inadatto : Non utilizzare un getto compatto di acqua.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuna ulteriori informazione disponibile

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Misure precauzionali in caso di incendio : Cautela in caso d'incendio chimico.  
Istruzioni per l'estinzione : Utilizzare spruzzi d'acqua o nebulizzazione idrica per raffreddare i contenitori esposti.  
Protezione durante la lotta antincendio : Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

##### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

##### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche. Informare le autorità se il prodotto viene immesso nella rete fognaria o in acque pubbliche.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Metodi per il contenimento : Raccogliere e recuperare il materiale lasciato sul terreno in grande quantità miscelando con materiali solidi granulari inerti.  
Metodi di pulizia : Detergente. Assorbire il liquido fuoriuscito su materiale assorbente sabbia, segatura, terra infusoria.  
Altre informazioni : L'area sulla quale è stato versato il materiale può essere sdruciolevole. Utilizzare contenitori adatti allo smaltimento.

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessuna ulteriori informazione disponibile

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

- Precauzioni per la manipolazione sicura : Evitare una esposizione superflua. Sono solitamente necessari sia un sistema di aspirazione locale che un sistema di ventilazione generale della stanza.  
Temperatura di manipolazione : < 40 °C

# ARDECA HYBRID-FS 0W20

## Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

Misure di igiene : Lavare le mani e altre aree della pelle esposte alla sostanza con sapone leggero ed acqua prima di mangiare, bere, fumare e quando si lascia il luogo di lavoro.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Temperatura di stoccaggio : < 40 °C  
Luogo di stoccaggio : Conservare in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

### 7.3. Usi finali specifici

Nessuna ulteriori informazione disponibile

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

: 5 mg/m<sup>3</sup> per le foschie dell'olio (TWA, 8h-lavorativi) raccomandate, in base al TLV di ACGIH (analisi secondo il metodo 5026 degli Stati Uniti NIOSH, al manuale di NIOSH dei metodi analitici, alla terza edizione).

### 8.2. Controlli dell'esposizione

Dispositivi di protezione individuale : Occhiali di protezione. Guanti protettivi.



Protezione delle mani : Resistenti alla penetrazione di sostanze chimiche.  
Protezione della pelle e del corpo : Nelle normali condizioni di uso previsto non si raccomanda l'uso di speciali indumenti protettivi o dispositivi per la protezione cutanea.  
Protezione respiratoria : Non si raccomanda l'uso di attrezzatura speciale di protezione respiratoria nelle normali condizioni d'uso previste con adeguata ventilazione.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : Liquido  
Aspetto : Liquido oleoso.  
Colore : Giallo-marrone.  
Odore : Caratteristico.  
Soglia olfattiva : Dati non disponibili  
pH : Dati non disponibili  
Velocità d'evaporazione relativa (acetato butilico=1) : Dati non disponibili  
Punto di fusione : Dati non disponibili  
Punto di congelamento : Dati non disponibili  
Punto di ebollizione : Dati non disponibili  
Punto d'infiammabilità : > 210 °C @ ASTM D92  
Temperatura di autoaccensione : Dati non disponibili  
Temperatura di decomposizione : Dati non disponibili  
Infiammabilità (solidi, gas) : Dati non disponibili  
Tensione di vapore : Dati non disponibili  
Densità relativa di vapore a 20 °C : Dati non disponibili  
Densità relativa : Dati non disponibili  
Densità : 849 kg/m<sup>3</sup> @ 15°C  
Solubilità : Prodotto poco solubile, che rimane in superficie.  
Log Pow : Dati non disponibili  
Viscosità cinematica : 45 mm<sup>2</sup>/s @ 40°C  
Viscosità dinamica : Dati non disponibili  
Proprietà esplosive : Dati non disponibili  
Proprietà ossidanti : Dati non disponibili  
Limiti di infiammabilità o esplosività : Dati non disponibili

### 9.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriori informazione disponibile

# ARDECA HYBRID-FS 0W20

## Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Nessuna in condizioni normali.

#### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna in condizioni normali.

#### 10.4. Condizioni da evitare

Dati non disponibili.

#### 10.5. Materiali incompatibili

Forti ossidanti. acidi. Basi.

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna in condizioni normali.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Non classificato

Organomolybdenum amide	
DL50 orale ratto	> 5000 mg/kg
DL50 cutaneo ratto	> 2000 mg/kg

Corrosione/irritazione cutanea : Non classificato

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Non classificato

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non classificato

Mutagenicità delle cellule germinali : Non classificato

Cancerogenicità : Non classificato

Tossicità riproduttiva : Non classificato

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) : Non classificato

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) : Non classificato

Pericolo in caso di aspirazione : Non classificato

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Organomolybdenum amide	
CL50 pesci 1	> 10 mg/l 96h
CE50 Daphnia 2	1,5 mg/l 48h
CE50 altri organismi acquatici 2	1,5 mg/l 72h

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

ARDECA HYBRID-FS 0W20	
Persistenza e degradabilità	Non è solubile nell'acqua ed è quindi minimamente biodegradabile.

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessuna ulteriori informazione disponibile

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriori informazione disponibile

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriori informazione disponibile

#### 12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriori informazione disponibile

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Ulteriori indicazioni : Sistemare in maniera sicura secondo le norme vigenti.

# ARDECA HYBRID-FS 0W20

## Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / ADNR / IMDG / ICAO / IATA

#### 14.1. Numero ONU

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto

#### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Non applicabile

#### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Non applicabile

#### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Non applicabile

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Altre informazioni : Nessuna ulteriori informazione disponibile.

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

##### 14.6.1. Trasporto via terra

Nessuna ulteriori informazione disponibile

##### 14.6.2. Trasporto via mare

Nessuna ulteriori informazione disponibile

##### 14.6.3. Trasporto aereo

Nessuna ulteriori informazione disponibile

##### 14.6.4. Trasporto per mezzo di navigazione interna

Nessuna ulteriori informazione disponibile

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di Marpol 73/78 e il codice IBC

Non applicabile

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### 15.1.1. Normative UE

Nessuna restrizione Allegato XVII

Non contiene nessuna sostanza candidata REACH

##### 15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriori informazione disponibile

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna ulteriori informazione disponibile

### SEZIONE 16: Altre informazioni

Altre informazioni : Sebbene le informazioni fornite in questa Scheda dei Dettagli sulla Protezione Sanitaria siano state ottenute da fonti che riteniamo attendibili, non godono di nessuna garanzia, esplicita o implicita, relativa alla loro correttezza. Le condizioni o metodi di manipolazione, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto sono indipendenti dalla nostra volontà e possono esulare dalla nostra conoscenza. Per questa ed altre ragioni, non ci assumiamo alcuna responsabilità e neghiamo espressamente la responsabilità per perdite, danni o spese derivanti dal, o associate in qualche modo al, maneggio, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto. Questa Scheda è stata preparata e deve essere usata unicamente per questo prodotto. Se il prodotto viene usato come componente di un altro prodotto, questa Scheda informativa non è necessariamente valida.

Testo delle frasi R, H e EUH::

Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico - Pericolo cronico categoria 2
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione Categoria 1
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata
R51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico
N	Pericoloso per l'ambiente

# ARDECA HYBRID-FS 0W20

## Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 453/2010

---

FDS UE (Anexo II REACH)

*Queste informazioni sono basate sulle nostre conoscenze attuali e sono intese per descrivere il prodotto per gli scopi di salubrità, di sicurezza e dei requisiti ambientali soltanto. Non dovrebbe quindi intendersi come garanzia alcuna proprietà specifica del prodotto.*